

Distr.: General  
23 March 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون  
البندان 141 و 142 من القائمة الأولية\*  
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021  
التخطيط البرنامجي

## الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

الجزء السادس  
حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

الباب 25  
توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين

البرنامج 21  
توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين



## المحتويات

### الصفحة

|    |                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3  | تصدير .....                                                                                    |
| 4  | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019*** .....                 |
| 17 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف لعام 2021*** ..... |
|    | المرفقان                                                                                       |
| 24 | الأول - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2021 .....                                         |
| 25 | الثاني - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات هيئات الرقابة ذات الصلة .....             |

---

\*\* تمشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية والمعلومات المتعلقة بأداء البرامج عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.

\*\*\* تمشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.

## تصدير

لا يزال التشريد القسري في ازدياد بسبب النزاعات والعنف والاضطهاد، حيث قُدر عدد الأشخاص المشمولين باختصاص مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بنحو 79,4 مليون شخص بحلول نهاية عام 2019. وستظل معالجة هذه الظاهرة المعقدة والتصدي لأسبابها الجذرية تشكل تحديات كبيرة في عام 2021 وما بعده.

وقد وضع الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، الذي أكدته الجمعية العامة في قرارها 151/73 الصادر في كانون الأول/ديسمبر 2018، مجموعة جديدة من الترتيبات لدعم وضع إطار للتعامل الشامل مع مسألة اللاجئين. وتهدف هذه الترتيبات إلى تعزيز الجهود التي تبذلها البلدان المضيفة للاجئين من أجل دعم اللجوء، من خلال الحصول على دعم دولي أكبر ومستمر لتعزيز نظم التعليم والمرافق الصحية والبنى التحتية واقتصادات البلدان المتضررة، وتوطيد قدرة المجتمعات المضيفة على الصمود. واستشرافا لعام 2021، ستواصل المفوضية توجيه مشاركتها نحو القيام بدور حفاظ في حشد الجهود الدولية لدفع تطبيق الإطار الجديد، بما في ذلك من خلال إشراك الجهات الفاعلة في التنمية والدعم الذي يقدمه القطاع الخاص.

وكان المنتدى العالمي الأول للاجئين، الذي عُقد في كانون الأول/ديسمبر 2019، محطة بارزة في هذا الصدد. فقد كانت المشاركة في هذا الحدث واسعة النطاق، وشملت الدول والمنظمات الدولية والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي والمؤسسات المالية الدولية والقطاع الخاص والمجتمع المدني والمؤسسات الأكاديمية وممثلين عن اللاجئين. وفاق عدد التعهدات المالية والتبرعات الرامية إلى دعم تطبيق الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين الألف. وفي عام 2021، ستقيم المفوضية شراكات جديدة لتوسيع نطاق إدماج اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، والعمل على دعم تنفيذ الالتزامات المتعهد بها خلال المنتدى. وإذ تتطلع المفوضية إلى المستقبل، ترى أنه من الضروري أن تترجم هذه الشراكات إلى نتائج ملموسة بسرعة.

ومن شأن التصميم التنظيمي الجديد للمفوضية وطريقة عملها، المعمول بهما اعتبارا من 2020، أن يضعها في مكان أفضل لحماية الأشخاص المشمولين باختصاصها، والعمل مع الآخرين لإيجاد الحلول، والتصدي للتحديات واغتنام الفرص التي قد تنشأ مستقبلا. ومن خلال الإطار اللامركزي الجديد، ستعمل المفوضية على التصدي للآزمات بسرعة ومرونة أكبر وتستفيد من فرص الشراكة. وسيوفر ذلك دعما أكثر ملاءمة للسياق وأكثر اتساقا للعمليات القطرية، وكذلك القدرة على استعراض هذا النموذج وتعديله حسب الاقتضاء، وسيسهل في ترجمة الأولويات العالمية إلى استراتيجيات إقليمية وقطرية محددة، وسيعزز مزيدا من التكامل البرنامجي ويحسن القيمة مقابل المال. وستواصل المفوضية أيضا الاستثمار في تحسين وتبسيط النظم والعمليات، وفي تهيئة مجال للابتكار، وتحسين التخطيط القائم على الأدلة، وزيادة الكفاءة، تمشيا مع التزاماتها المتعلقة بـ "الصفقة الكبرى" وبوصفها مشاركا نشطا في جهود إصلاح الأمم المتحدة الأوسع نطاقا. وستواصل المفوضية تعزيز ثقافة إدارة المخاطر وتعزيز جهودها الرامية إلى منع سوء السلوك والتصدي له، بما في ذلك الاستغلال والانتهاك الجنسيان والتحرش الجنسي.

وهناك اعتراف متزايد بالصلات بين تغير المناخ والكوارث والتشرد. وستواصل المفوضية المساعدة في توجيه النقاش القانوني والمعياري في هذا المجال ودعم الحكومات في توفير تدابير الحماية. وستواصل العمل في الوقت نفسه من أجل الحد من الأثر البيئي لآزمات اللاجئين.

ومن المرجح أن تظل بيئة الحماية في عام 2021 معقدة ومثيرة للقلق، حيث يقع اللاجئون ضحايا لحالات استقطاب ناجمة عن النقاشات السياسية. بيد أن التحديات لن تزول، ولن يقدم الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين جميع الإجابات. ولكنه سيظل، مع ذلك، أداة قوية للتصدي للاتجاهات المتصلة بحالات النزوح العالمية الهائلة وحفز العمل على الصعيد الدولي الذي يوفر حولا مجدية، بروح حقيقية من التضامن وتقاسم المسؤوليات.

(توقيع) فيليبو غراندي

مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

25-1 تتولى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مسؤولية قيادة وتنسيق العمل الدولي من أجل حماية اللاجئين وإيجاد حلول لمشاكلهم. وهي تستمد ولايتها من الأولويات المحددة في قرارات ومقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرار 319 ألف (د-4)، الذي أنشأت الجمعية بموجبه المفوضية، والقرار 428 (د-5) الذي يحدد نظامها الأساسي. أما ولاية المفوض السامي فهي مضمّنة في القانون الدولي، ولا سيما قانون المعاهدات الدولية ومنها بالأخص الاتفاقية الخاصة بوضع اللاجئين لعام 1951 والبروتوكول الملحق بها لعام 1967. كما تضطلع المفوضية بمسؤوليات إزاء الأشخاص عديمي الجنسية، عملاً بالفقرة 6 (أ) '2' من النظام الأساسي والمادة 1 (أ) (2) من اتفاقية عام 1951، فيما يتعلق باللاجئين عديمي الجنسية، وأيضاً بالمادتين 11 و 20 من اتفاقية خفض حالات انعدام الجنسية لعام 1961. وعلى مدى السنوات، ومن خلال قرارات شتى صدرت عن الجمعية العامة، تم توسيع نطاق ولاية المفوضية لتشمل فئات أخرى. فهي توفر الحماية والمساعدة للمشردين داخليا، بالتعاون مع وكيل الأمين العام للشؤون الإنسانية ومنسق الإغاثة في حالات الطوارئ وفي سياق الاستجابة الجماعية من قبل منظومة الأمم المتحدة، وأيضاً بموافقة الدولة المعنية.

25-2 وفي حين أن الأرقام النهائية لعام 2019 غير متاحة بعد، فإن مجموع الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية قد ناهز 79,4 مليون شخص في نهاية عام 2019. ويمثل ذلك زيادة مقارنة بعام 2018، حيث بلغ مجموع الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية 74,8 مليون شخص. وسيتوقف عدد الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في عام 2021 على عدد النزاعات التي ستسوّى أو تلك التي ستشب.

25-3 وفي سبيل دعم الدول، ستعمل المفوضية عن كثب مع المنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات الدولية، والمنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية من أجل تنفيذ البرنامج. وهي ملتزمة بمبدأ مشاركة الأشخاص المشمولين باختصاصها، وترى أن اللاجئين وغيرهم ممن يستفيدون من أنشطتها ينبغي أن يُستشاروا بشأن القرارات التي تؤثر في حياتهم. وستسعى المفوضية إلى إيجاد فرص لحل حالات النزوح المعقدة والمطولة التي تتطلب اعتماد نهج شاملة، غالباً ما تكون إقليمية وتشمل عودة اللاجئين الطوعية أو إدماجهم محلياً وإعادة توطينهم في بلد ثالث حيثما يكون ذلك مناسباً وممكناً. وستعمل المفوضية أيضاً مع الشركاء لكفالة أن تشكل الحلول الدائمة للتشرد جزءاً من جداول أعمال التنمية وبناء السلام الأوسع نطاقاً. وسيضمّن البرنامج أيضاً توسيع نطاق الفرص التعليمية المتاحة وزيادة أثرها على الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية (اللاجئون، وطالبو اللجوء، والعائدون، وعديمو الجنسية، والمشردون داخليا)، وتيسير وصولهم إلى الاقتصادات الرسمية وإدماجهم فيها، وبناء مستوطنات شاملة، وهو ما يتوقع أن يحسّن الظروف المعيشية للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية ويعزّز حمايتهم ويوجد حلولاً لهم.

25-4 ومنذ اعتماد الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، بدأت المفوضية في تقييم المهارات والقدرات وأساليب العمل الجديدة اللازمة لتوفير الحماية والمساعدة لمجتمعات اللاجئين والمشردين. وللاتفاق العالمي بشأن اللاجئين القدرة على تغيير الطريقة التي يستجيب بها المجتمع الدولي لتقلات اللاجئين. فقد أتاح المنتدى العالمي الأول للاجئين، المعقود في كانون الأول/ديسمبر 2019، فرصة فريدة لعرض سبل مبتكرة ولمموسة لدعم البلدان المتأثرة من جراء حالات اللجوء الكبيرة والطويلة الأمد، ومواصلة حفز هذه السبل، وتطبيق مبادئ التضامن وتقاسم الأعباء والمسؤوليات على نحو منصف في الممارسة العملية، وبناء الفرص لملايين الأشخاص المقتلعين من أوطانهم والمجتمعات المضيفة في جميع أنحاء العالم.

25-5 وستواصل المفوضية طريقها نحو الإصلاح التنظيمي، لكي تتمكن من تنفيذ التوجيهات الاستراتيجية للفترة 2017-2021 بمزيد من الفعالية والكفاءة والمسؤولية. وقد نُفذ الإصلاح بالاقتران مع تنقيح نظم المفوضية وأساليب عملها، لضمان استفادة المناطق التي تعمل فيها المفوضية وعملياتها من زيادة في تفويض السلطات، إلى جانب وضع إجراءات مساءلة واضحة، وزيادة قدرات عمليات المفوضية على العمل بطريقة مرنة في بيئات تشغيلية معقدة. وجرى اتخاذ مجموعة من التدابير في نهاية عام 2019 لكفالة اكتمال ملاك الموظفين في المكاتب الإقليمية الجديدة وتشغيلها بحلول كانون الثاني/يناير 2020، مع تحسين النظم والعمليات والقدرات التقنية لدعم طريقة العمل الجديدة اللامركزية. ولضمان نجاح الإصلاح، نُظمت مبادرات هادفة للتأكد من أن القوة العاملة للمفوضية مطلّعة اطلاقاً تاماً على مدونة قواعد السلوك الخاصة بالمفوضية وغيرها من السياسات الهامة.

26-6 وفي حين أُحرز تقدّم كبير في مجال إعادة التوطين خلال السنوات القليلة الماضية، لم تبلغ نسبة الذين أُعيد توطينهم في عام 2019 من أصل 1,4 مليون لاجئ تعتبر المفوضية أنهم في حاجة إلى إعادة التوطين 5 في المائة. وفي الوقت نفسه، وعلى الرغم من الجهود المبذولة لزيادة فرص إيجاد مسارات تكميلية للاجئين، لم تتحقق بالكامل القدرة على تقديم حلول تلبي مستوى الاحتياجات الحالية. وتهدف الاستراتيجية الجديدة الثلاثية السنوات (2019-2021) بشأن إعادة التوطين والمسارات التكميلية المتصلة بها التي وضعتها المفوضية إلى المساعدة في التصدي لهذه التحديات.

25-7 فالتحديات المترابطة لتغير المناخ والكوارث والتشرد آخذة في الازدياد وسيُتعيّن على المجتمع الدولي التصدي لها. وفي الفترة المقبلة، ستواصل المفوضية استكشاف الأطر القانونية المتصلة بذلك والثغرات في مجال الحماية التي قد تتجم عن حالات التشرد التي يتسبّب بها تغيّر المناخ والكوارث، وستسعى إلى تسليط الضوء عليها. وستواصل المفوضية توجيه النقاش القانوني والمعياري في هذا المجال ودعم الحكومات في توفير تدابير الحماية، حيثما تدعو الحاجة. وفي الوقت نفسه، ستواصل المفوضية الحد من الأثر البيئي لأزمات اللاجئين من خلال استخدام الطاقة المتجددة، وتنفيذ مشاريع إعادة التحريج، وتعزيز استخدام أنواع الوقود والتكنولوجيا النظيفة لأغراض الطهي، مسترشدة بالاستراتيجية العالمية للطاقة المستدامة للفترة 2019-2024 التي أعدتها المفوضية، وكذلك بالاستراتيجية البيئية للأمانة العامة للأمم المتحدة (ST/SGB/2019/7).

25-8 وستواصل المفوضية المشاركة بنشاط في أعمال اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، بما في ذلك في أعمال مجموعة مدراء برامج الطوارئ، التي تقدم دعماً ملموساً لعمليات المفوضية، وفريق السياسات التنفيذية والدعوة، الذي يقود عمل اللجنة الاستراتيجي في مجال السياسات. ومشاركة طائفة واسعة من الجهات الفاعلة، بما في ذلك تلك التي تعمل خارج المجال الإنساني التقليدي، أمر بالغ الأهمية لتعبئة الاستجابات الفعالة والسعي إلى إيجاد حلول للتشريد القسري وانعدام الجنسية. وهذا لا يعني تعزيز الشراكات القائمة فحسب، بل السعي أيضاً إلى إقامة شراكات جديدة يمكن أن تساعد على وضع نهج ابتكارية في مجال الحماية والمساعدة. وسيظل اتّباع "أساليب العمل الجديدة"، ولا سيما من خلال تعزيز التعاون في المجالين الإنساني والإنمائي، مجالاً من مجالات التركيز في عام 2021.

25-9 ويُعزى الدافع وراء عملية التغير الداخلي للمفوضية جزئياً إلى التطورات في السياق الدولي السريع التطور الذي أبرز ضرورة تنفيذ استجابة دولية تتسم بقدر أكبر من الشمول وقابلية التنبؤ والإنصاف فيما يتعلّق بتقلات اللاجئين الكبيرة. وتهدف عملية التغير التي تقوم بها المفوضية إلى تحسين وضعها بغية حماية ومساعدة الأشخاص المشمولين باختصاصها، والعمل مع الجهات الأخرى للترويج للحلول، والتصدي للتحديات المقبلة، والاستفادة من الفرص الناشئة. ويشمل التحول مجالات عمل متعددة عبر الركائز الثماني التالية: (أ) اللامركزية والأقلية، (ب) الإدارة القائمة على النتائج، (ج) إدارة الأفراد والموارد البشرية، (د) البيانات والرقمنة، (هـ) إصلاح الأمم المتحدة، (و) أساليب العمل والنظم، (ز) إدارة المخاطر، (ح) الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين.

## برنامج العمل

### توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين

#### الهدف

10-25 تسهم المفوضية في بلوغ الهدف المتمثل في كفالة الحماية الدولية للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاصها، وإيجاد حلول دائمة لمشاكلهم، بالتعاون مع الدول والمنظمات الأخرى، دون تمييز وبمراعاة للسن ونوع الجنس والتنوع.

#### الاستراتيجية

11-25 تتمثل استراتيجية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في المساهمة في كفالة الحماية الدولية للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاصها، وإيجاد حلول دائمة لمشاكلهم بالتعاون مع الدول والمنظمات الأخرى من دون تمييز، ومع مراعاة السن ونوع الجنس والتنوع، وستشجع المفوضية الدول على ضمان حماية اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاصها استناداً إلى اتفاقية الأمم المتحدة لعام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين وبروتوكولها لعام 1967، وكذلك إلى الصكوك الإقليمية المتعلقة باللاجئين وأشكال الحماية التكميلية، وكذلك إلى قانون حقوق الإنسان. ولا تزال اتفاقية عام 1951 وبروتوكول عام 1967 والصكوك الإقليمية ذات أهمية في ضمان الحماية الدولية للأشخاص الفارين من طائفة واسعة من الأزمات الاجتماعية - السياسية. فقد تدخلت المفوضية في 22 قضية معروضة على المحاكم في 12 ولاية قضائية مختلفة في عام 2018 دعماً للتطبيق الكامل والفعال لاتفاقية عام 1951 وغيرها من الصكوك ذات الصلة. وستواصل المفوضية إصدار توصيات متعلقة بالحماية ومبادئ توجيهية بشأن الأهلية ومواقف كما فعلت في جنوب السودان (نيسان/أبريل 2019) والعراق وجمهورية فنزويلا البوليفارية (أيار/مايو 2019). وقد حثت المفوضية الدول على أن تأخذ في الاعتبار التطوير التدريجي للقانون الدولي لحقوق الإنسان عند تفسير صكوك اللاجئين ذات الصلة وتطبيقها.

12-25 وستواصل أيضاً العمل على تعزيز ظروف الاستقبال الملائمة، والمعاملة العادلة لمطالبات الحماية والتعاون الدولي فيما يخص تقاسم المسؤولية. فلا يزال ضمان ترتيبات الاستقبال الملائمة يشكل تحدياً للدول التي تستقبل أعداداً كبيرة من الوافدين الجدد. وستواصل المفوضية العمل مع السلطات الوطنية والمحلية لتحسين مرافق الاستقبال وتوسيعها، ودعم المؤسسات الوطنية في توفير بدائل المخبيمات وأماكن الإيواء المؤقت والبرامج النقدية، حسب الاقتضاء. ورحبت المفوضية بالجهود الجارية التي تبذلها بعض الدول لإنهاء احتجاز اللاجئين وملتمسي اللجوء أو لتجريب بدائل للاحتجاز، تمسحياً مع "استراتيجية ما بعد الاحتجاز" التي تتبعها المفوضية. وسيكون الترويج لقانون اللاجئين ومبادئ الحماية ونشرها، ولا سيما من خلال تدريب المسؤولين الحكوميين وموظفي الوكالات غير الحكومية، وسيلة أخرى من وسائل تحقيق الهدف المعلن. وستواصل المفوضية بناء الشراكات وتعزيز التعاون بشأن حماية اللاجئين في إطار نموذج تنسيق الأنشطة المتعلقة باللاجئين. وستعزز المفوضية حماية المشردين داخلياً، وستستند مشاركتها إلى قرارات الجمعية العامة، وتحديدًا القرار 165/70 بشأن توفير الحماية والمساعدة للمشردين داخلياً، وستتطلع بذلك بالتعاون الوثيق مع الكيانات والوكالات الأخرى المعنية. وستواصل المفوضية الدعوة إلى منع حالات انعدام الجنسية وتخفيضها، فضلاً عن حماية عديمي الجنسية، عن طريق تشجيع انضمام الدول إلى الصكوك الدولية ذات الصلة والعمل مع الدول لتيسير حصول عديمي الجنسية على الجنسية أو إعادة اكتسابها أو تأكيدها، وهو أمر من المتوقع أن يؤدي إلى حصول نحو 100 000 فرد على الجنسية أو تأكيدها.

13-25 وعلاوة على ذلك، تسعى المفوضية، بدعم من الدول الأعضاء، إلى الإسهام في تحقيق أهداف خطة التنمية المستدامة لعام 2030. فعلى سبيل المثال، ستعمل المفوضية، دعماً للهدف 4 من أهداف التنمية المستدامة المتعلق بالتعليم، على تعزيز الإدماج العادل والمستدام في نظم التعليم الوطنية للأشخاص المشمولين باختصاصها من خلال الشراكة والتعلم التعاوني وبناء

القدرات، وتنمية الابتكار، والاستناد إلى الأدلة من أجل تعزيز النمو، بما في ذلك من خلال اتباع استراتيجية "تعليم اللاجئين لعام 2030: استراتيجية لإدماج اللاجئين". وتتوخى هذه الاستراتيجية إلهام طائفة واسعة من الجهات المعنية وتوجيهها، ومن المتوقع أن تؤدي إلى إدماج الأطفال اللاجئين في التعليم الجيد المنصف. وقد شملت النتائج السابقة في هذا المجال تحسن معدلات الالتحاق بالمدارس للأطفال اللاجئين في سن الدراسة الابتدائية، وارتفاع النسبة المئوية للمُسجلين لتبلغ 61 في المائة في عام 2018. ويسرّت المفوضية ذلك من خلال تعيين المدرسين وتدريبهم، وتشديد غرف التدريس أو إصلاحها، ودفع الرسوم المدرسية ومصروف الجيب للأطفال اللاجئين لكي يلتحقوا بالمدارس الابتدائية ويظلوا منتظمين بها طوال السنة.

### العوامل الخارجية لعام 2021

14-25 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) الظروف الأمنية في البلدان المتضررة التي ستسمح للمفوضية بتنفيذ برامجها، على الرغم من تزايد المخاطر المرتبطة بوجود الجماعات المسلحة وتعرض العاملين في المجال الإنساني إلى أعمال العنف، وضمان وصول المساعدات الإنسانية، مما يمكن المفوضية من تلبية احتياجات الحماية والمساعدة الأشد إلحاحاً؛
- (ب) استمرار المجتمع الدولي في الإمساك بزمam المبادرة واستعداد الدول والأطراف صاحبة المصلحة المعنية للمساهمة في تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين ودعمه؛
- (ج) تقليص فرص الحصول على اللجوء في بعض البلدان، وما يصاحبها من تزايد في السياسات التقييدية إزاء قبول اللاجئين وطالبي اللجوء، التي ستظل تتطلب استجابات حامية معززة؛
- (د) الثغرات الكبيرة في التبرعات التي قد تقلص نطاق العمليات والمساعدة المقدمة، لا سيما إذا لم تزد الموارد بما يتناسب مع تزايد احتياجات الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية.

15-25 وتراعي المفوضية المنظور الجنساني في أنشطتها التشغيلية ومنجزاتها ونتائجها، حسب الاقتضاء. فمن خلال سياسة السن ونوع الجنس والتنوع المستكملة المعتمدة في عام 2018، جددت المفوضية التزاماتها القائمة المتعلقة بالمقاربة القائمة على أساس السن ونوع الجنس والتنوع، وبالمساواة أمام الأشخاص المتضررين، وبالمساواة بين الجنسين، ووضعت إجراءات أساسية إلزامية للمساعدة في تعزيز هذه الالتزامات وزيادة المساواة أمام الأشخاص المشمولين باختصاصها. ولدعم بدء تنفيذ هذه السياسة وتيسير إنجاز الإجراءات الأساسية، أجرت المفوضية استقصاء عالمياً لجميع عملياتها لفهم السبل التي تستخدمها كل عملية في تناول الإجراءات الأساسية المتصلة بالمساواة أمام الأشخاص المتضررين؛ وإدماج سياسة السن والجنس والتنوع في السياسات والتوجيهات وأنشطة التدريب القائمة والجديدة؛ واستحداث أدوات متصلة بها لدعم تنفيذ السياسات على الصعيد الميداني. واضطلعت المفوضية أيضاً بالعمل على تطوير أدوات للمساواة بين الجنسين وتوثيق الممارسات الواعدة دعماً للمساواة بين الجنسين في جميع مناطق عملها. وقد اتخذت عدة عمليات من عمليات المفوضية خطوات لضمان التمثيل المتساوي للاجئات في هياكل قيادتهن المجتمعية، بما في ذلك في إثيوبيا، وأفغانستان، وباكستان، وبنما، وبوروندي، وتركيا، وتشاد، وجمهورية أفريقيا الوسطى، والجمهورية الدومينيكية، والجمهورية العربية السورية، وجورجيا، ورواندا، وزامبيا، والسنغال، ولبنان، وليبيريا، وليبيا، وموريتانيا، والهند، واليمن. ودعمت النساء والفتيات إنكفاء الوعي بحقوق المرأة والدعوة إليها، وأنشأت لجاناً نسائية لتعزيز الوساطة وتسوية النزاعات داخل الأسر والمجتمعات المحلية، وشاركن في عمليات صنع القرار والإدارة المتعلقة بالقضايا المجتمعية، وساعدن في دعم منع العنف الجنسي والجنساني والتصدي للحالات التي تنطوي على هذا العنف أو على الاستغلال والانتهاك الجنسيين.

25-16 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، فإن مشاركة طائفة واسعة من الجهات الفاعلة، بما في ذلك تلك التي تعمل خارج المجال الإنساني التقليدي، أمر بالغ الأهمية لحشد الاستجابات الفعالة والسعي إلى إيجاد حلول للتشريد القسري وانعدام الجنسية. ولا يزال العمل مع المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية أمراً بالغ الأهمية لتقديم المساعدة الإنسانية. وجمعت مشاورات السنوية للمنظمات غير الحكومية المعقودة في حزيران/يونيه 2019 قرابة 450 مشاركاً، يمثلون 300 منظمة من 87 بلداً. وعُقدت المشاورات الإقليمية الأولى للمنظمات غير الحكومية في عمان في حزيران/يونيه 2019. واستكملت المفوضية سياستها المتعلقة بتكاليف الدعم البرنامجي للشركاء واستحدثت تكاليف ثابتة للمنظمات غير الحكومية الوطنية من أجل تعزيز القدرات والنزاهة والمساءلة والرقابة في تلك المنظمات لكفالة تخطيط أكثر قابلية للتنبؤ به، وأبرمت اتفاقات شراكة متعددة السنوات في بلدان مختارة.

25-17 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات، شاركت المفوضية في منتديات مشتركة بين الوكالات، بما في ذلك مع اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق. وواصلت المفوضية دعم إصلاح جهاز الأمم المتحدة الإنمائي، الذي يهدف إلى كفالة أن يكون الدعم الإنمائي أكثر فعالية وكفاءة على الصعيد القطري. وتشارك المفوضية برنامج الأغذية العالمي في رئاسة المجموعة المعنية بالابتكارات في مجال الأعمال، وقد أسهمت في تصميم إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة. وحتى 30 حزيران/يونيه 2019، كانت المفوضية قد شاركت في 101 عملية من عمليات إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في عام 2019، وشاركت بنشاط في تنفيذ إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة وفي 19 خطة من خطط الاستجابة الإنسانية.

### أنشطة التقييم

25-18 استرشدت الخطة البرنامجية لعام 2021 بالتقييمات التالية التي أنجزت في عام 2019:

(أ) تقييم مكتب خدمات الرقابة الداخلية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (آذار/مارس 2019) (E/AC.51/2019/8)، الذي ركز على موضوع برامج الصحة العامة

(ب) التقييمات الذاتية التالية:

- 1' تقييم تعاون المفوضية مع القطاع الخاص للفترة (2017-2019) (كانون الأول/ديسمبر 2019)؛
- 2' تقييم النهج التي تتبعها المفوضية في مجال استخدام البيانات وإدارة المعلومات للفترة (2017 - آذار/مارس 2019) (تشرين الثاني/نوفمبر 2019)؛
- 3' "التصدي للعنف الجنسي والجنساني، والحد من مخاطرها ومنعها خلال الأزمات الإنسانية: تولى للنائج المستخلصة من تقييمات عمليات المفوضية لعام 2019" (أيلول/سبتمبر 2019)؛
- 4' تقييم مشاركة المفوضية في التعاون الإنساني والإنمائي، مقالة تحليلية عن المرحلة البحثية الأولى (تشرين الثاني/نوفمبر 2018 - حزيران/يونيه 2019) (تشرين الأول/أكتوبر 2019)؛
- 5' استعراض تقييمي لسياسات المفوضية وإجراءاتها المتعلقة بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما (أب/أغسطس 2018 - نيسان/أبريل 2019) (حزيران/يونيه 2019)؛
- 6' تقييم المفوضية لمنع العنف الجنسي والجنساني في البرازيل والتصدي لهما، مع التركيز على الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية الوافدين من جمهورية فنزويلا البوليفارية (2017-2018) (كانون الأول/ديسمبر 2019)؛
- 7' تقييم منتصف المدة لنهج المفوضية لبناء القدرات في مجال التدخلات المعتمدة على المساعدات النقدية (2016-2019) (نيسان/أبريل 2019).



19-25 وروعت في وضع الخطة البرنامجية لعام 2021 نتائج التقييمات المشار إليها أعلاه.

20-25 ويقدم الموجز التجميعي المستقل للتقييمات المتعلقة بمنع العنف الجنسي والجسدي في مجتمعات اللاجئين في البرازيل ولبنان والتخفيف من حدته والتصدي له، فضلا عن النتائج المتصلة بالعنف الجنسي والجسدي المستقاة من تقييمات متعددة القطاعات لاستجابة المفوضية لحالات طوارئ من المستوى 3 في بنغلاديش وجمهورية الكونغو الديمقراطية عددا من الممارسات الجيدة والأنماط الناشئة والمسائل المتكررة. وقد أثبتت عمليات المفوضية قدرتها على تكييف نهج العنف الجنسي والجسدي مع مختلف السياقات. فعلى سبيل المثال، أظهرت زيادة استخدام الشبكات المجتمعية ووسائل التواصل الاجتماعي نتائج إيجابية في منع العنف الجنسي والجسدي والتصدي له. وعلاوة على ذلك، كان للمفوضية الفضل في دعم إدراج الرجال والفتيان كناجين عند وضع الأنشطة والبرامج. وقد أظهر استخدام المساعدات النقدية للحد من ضعف الناجين نتائج إيجابية في مختلف عمليات المفوضية، ومن شأن ذلك أن يؤثر على توزيع الأموال النقدية في عامي 2020 و 2021 بشكل أكبر.

21-25 ويبحث الاستعراض التقييمي الجاري للتعاون مع القطاع الخاص كيف يمكن للمفوضية أن تعمل استراتيجيا مع القطاع الخاص بما يتعدى أغراض جمع الأموال من أجل تحقيق فوائد للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية. ويشير التحليل الأولي إلى تعاون المفوضية مع القطاع الخاص في أكثر من 300 مشروع في 62 بلدا، منها 30 في المائة تقريبا مع شركات محلية و 70 في المائة مع شركات متعددة الجنسيات. وفي إطار هذا التعاون، تضطلع المفوضية بمجموعة متنوعة من الأدوار تبعا للسياق، مثل أنشطة الدعوة مع الحكومة بالشراكة مع القطاع الخاص، أو ربط الأشخاص المشمولين باختصاصها بالأسواق وإتاحة فرص العمل لهم، وتوفير حوافز للقطاع الخاص من أجل الاستثمار في مستوطنات اللاجئين. ويوفر هذا التعاون مجموعة من الفوائد، من بينها تحسين الإدماج الاقتصادي وفرص كسب الرزق للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية ومنحهم فرصة إسماع صوتهم وإبراز احتياجاتهم وزيادة حمايتهم وتحسين الخدمات التي يحصلون عليها. وحدد التقييم العوامل التنظيمية التي تمكن استدامة هذه الجهود أو تعوقها أو تؤثر عليها، معتمدا على معايير مرجعية خارجية وقدم توصيات إلى المفوضية بشأن أفضل السبل لصياغة هذه الشراكات.

22-25 وترد فيما يلي التقييمات المقررة لعام 2021:

- (أ) تقييم متعدد السنوات لتنفيذ سياسة المفوضية لعام 2018 بشأن السن ونوع الجنس والتنوع في تشاد وتايلند وكينيا والمكسيك واليونان (صدر التقرير الأول في أيلول/سبتمبر 2020 والتقرير الثاني في أيلول/سبتمبر 2021)؛
- (ب) التقييم المتعدد السنوات لمشاركة المفوضية في التعاون الإنساني والإنمائي؛
- (ج) تقييم مجموعة النماذج التجريبية لمشاركة المجتمعات المحلية فيما يتعلق ببدايل الاحتجاز التي نفذتها وزارة الداخلية في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

### الأداء البرنامجي في عام 2019، مقابل النتائج المقررة

23-25 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، وهي معاملة اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية معاملة عادلة وكفوءة عند التماسهم الحماية، وحصولهم على الوثائق الكافية، على النحو المشار إليه في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة 2018-2019، ويتضح ذلك من زيادة النسبة المئوية للاجئين وطالبي اللجوء المسجلين على أساس فردي. وعلى نحو أكثر تحديدا، تم تسجيل 8,8 ملايين شخص من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، وجمعت المفوضية بياناتهم البيومترية في 69 عملية من عملياتها في جميع أنحاء العالم. وواصلت المفوضية تعزيز قدرتها على إدارة الهويات، ووسّعت تغطية النظام المتكامل للتسجيل وإدارة الهويات (PRIMES)، وهو مجموعة من الأدوات والتطبيقات القابلة للتشغيل المتبادل لتسجيل الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية وإدارة هوياتهم وإدارة الحالات، كان يستخدم في 83 عملية من

عمليات المفوضية في نهاية عام 2019. وعزز التسجيل الفردي وتحسين نوعية بيانات التسجيل قدرة المفوضية على إدارة الهويات، وكان الهدف المتوخى من ذلك هو تمكين اللاجئين من الحصول على الحقوق من خلال الوثائق المقدمة.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: تلبية الاحتياجات الأساسية للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية

24-25 في عام 2019، وجدت المفوضية وشركاؤها أنفسهم في سباق مع الزمن لتحسين ظروف مئات الآلاف من لاجئي الروهينغا في بنغلاديش قبل موسم الرياح الموسمية. وقد أسفرت النزاعات المتكررة في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية عن اقتلاع المزيد من الأشخاص من أوطانهم. وفي بوركينا فاسو، والكاميرون، ومالي، والنيجر، ونيجيريا تدهورت حالة الأمن وحقوق الإنسان تدهورا كبيرا مما أدى إلى تشريد عدد كبير من الأشخاص، ولا سيما داخليا. وفي اليمن تعرض الملايين للجوع بسبب تفاقم الأزمة. ودخل الصراع في الجمهورية العربية السورية عامه التاسع، مما أبقى ملايين الأشخاص مشردين داخل البلد وخارجه. وقد أثر تدفق عدد هائل من اللاجئين من جمهورية فنزويلا البوليفارية على المنطقة بأسرها. وطرحت تحركات اللاجئين والمهاجرين المعقدة تحديات إضافية في أفريقيا والبحر الأبيض المتوسط وفي أماكن أخرى.

25-25 وغادر أكثر من 4 ملايين فنزويلي بلدهم حتى الآن، وفقا لبيانات من حكومات البلدان التي تستقبلهم، مما يجعل من تلك الأزمة واحدة من كبرى أزمات التشرد الحديثة في العالم. وقدم الفنزويليون من جميع أنحاء العالم أكثر من 750 000 طلب لجوء، معظمهم في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وكثفت المفوضية استجابتها وعملت عن كثب مع الحكومات والشركاء المضيفين، ولا سيما المنظمة الدولية للهجرة، لدعم نهج منسق وشامل للتصدي لهذه الحالة. وقدمت المفوضية الدعم للدول من أجل تحسين ظروف الاستقبال وتنسيق المساعدة، بما في ذلك توفير المأوى والمنح النقدية لأشد الفئات ضعفا.

26-25 وأدت الحالة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، التي تؤثر فيها نزاعات متعددة على عدة أجزاء من البلد، إلى نشوء حالة إنسانية معقدة وصعبة للغاية. وفي حين استمر عدد المشردين داخليا في الارتفاع، تجدر الإشارة إلى أن البلد يستضيف أيضا أكثر من نصف مليون لاجئ من البلدان المجاورة، ولا يزال يستقبل الوافدين الجدد من بوروندي وجمهورية أفريقيا الوسطى وجنوب السودان. واستجابة لذلك، قدمت المفوضية وشركاؤها الحماية والمساعدة المنقذة للحياة للاجئين والمشردين داخليا على السواء، وقدمت الدعم للعائدين. وتفاقمت الحالة في جنوب السودان والبلدان المجاورة لتصبح حالة طوارئ إنسانية. ويناظر عدد المشردين في البلد مليوني شخص، في حين يوجد الآن أكثر من مليوني لاجئ من جنوب السودان في المنطقة، ولا سيما في إثيوبيا، وأوغندا، والسودان. ويشكل انعدام الأمن الغذائي والافتقار إلى التعليم والرعاية الصحية الكافيين تحديات، لا سيما بالنسبة للنساء والأطفال الذين يشكلون 83 في المائة من اللاجئين. وبالإضافة إلى إجراء تقييمات للاحتياجات وتقديم المساعدة إلى المشردين، عملت المفوضية مع سلطات جنوب السودان على اتخاذ تدابير لمنع انعدام الجنسية.

27-25 وخلال عام 2019، لبّت المفوضية وشركاؤها احتياجات نحو 16,6 مليون مشرد تضرروا من حالات طوارئ متعددة ومتزامنة في جميع أنحاء العالم. وأرسلت مواد إغاثة غير غذائية تزيد قيمتها على 27 مليون دولار من سبعة مخزونات عالمية ذات مواقع استراتيجية، مما كفل القدرة على تلبية احتياجات قرابة 600 000 مشرد في جميع أنحاء العالم في غضون 72 ساعة. واستخدمت المفوضية قائمة التأهب القصوى لحالات الطوارئ وهو نظام الإنذار المبكر وتحليل ورصد المخاطر والتأهب من أجل استعراض مستويات التأهب وقدرة العمليات القطرية على الاستجابة لحالات الطوارئ الناجمة عن التشريد القسري والإشراف عليها. وعززت المفوضية قائمة كبار الشركات التي تتعامل معها في حالات الطوارئ من أجل تدعيم قدراتها القيادية والتنسيقية. ونتيجة لذلك، تمكنت المفوضية من الاستجابة بسرعة وفعالية لطلبات التعزيز المتعددة والمتزامنة، بما في ذلك في ست حالات طوارئ جديدة أعلن عنها في عام 2019 وهي إعصار إيداي (الذي طال زمبابوي وملاوي وموزامبيق)، والمشردين داخليا في بوركينا فاسو وجمهورية الكونغو الديمقراطية (إيتوري وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية)، والاستجابة لحالات طوارئ اللاجئين في العراق وكوستاريكا والنيجر. ولا تزال جميع إعلانات الطوارئ هذه سارية المفعول، باستثناء تلك المتعلقة بإعصار إيداي، وإعلان

الطوارئ المتعلقة بغواتيمالا لشهر تشرين الثاني/نوفمبر 2018، الذي مدد بشكل استثنائي حتى نيسان/أبريل 2020. ويغطي إعلانا الطوارئ من المستوى 3 على نطاق المنظومة الصادران عن اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات الحالة في كل من الجمهورية العربية السورية واليمن.

25-28 وعُقد المنتدى العالمي الأول للاجئين، وهو معيار رئيسي لقياس مدى تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، في جنيف في كانون الأول/ديسمبر 2019، وشارك فيه 3 000 شخص. وكان من بين هؤلاء ممثلون عن الدول، والمنظمات الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، والمدن، والمجتمع المدني، والمنظمات الرياضية، فضلا عن الجهات الفاعلة الدينية، والبرلمانيين، والأكاديميين، وممثلون عن اللاجئين. وكان هناك أكثر من 95 مشاركا على المستوى الوزاري وما فوقه، ونحو 100 وفد من القطاع الخاص والمؤسسات، وأكثر من 400 وفد من المجتمع المدني. وأدى ثراء الأفكار التي ظهرت وتنوعها إلى نتائج واعدة، حيث أعلن عن أكثر من 840 تعهدا بالتبرع وتبرعا، وقُدِّمت 418 ممارسة من الممارسات الجيدة، وما زال هناك المزيد منها. وفي هذا الصدد، قُدِّمت تعهدات هامة بالتبرع لتلبية الاحتياجات الإنمائية الإنسانية طويلة الأجل. وقد حُملت جميعها على المنبر الرقمي للاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، الذي أُعلن عن بدء العمل به في المنتدى.

25-29 وسيظل العمل مع المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية حاسما أيضا في الجهود الإنسانية التي تبذلها المفوضية. ووفقا لأرقام النفقات المؤقتة، صرفت المفوضية في عام 2019 مبلغ 1,25 بليون دولار لـ 900 منظمة غير حكومية وطنية ودولية، وحققت التزامها بموجب الصفقة الكبرى بتوفير 25 في المائة من نفقاتها البرنامجية عن طريق الجهات المستجيبة المحلية والوطنية. وفي عام 2019، قُدِّم نحو 664 مليون دولار إلى 915 جهة من الجهات المستجيبة المحلية والوطنية، منها 498 مليون دولار إلى 709 شركاء من المنظمات غير الحكومية، وهو أكبر عدد من الشركاء المحليين والوطنيين سجّلته المفوضية. وفي عام 2021، ستهدف المفوضية إلى الحفاظ على هذا الاتجاه الإيجابي.

25-30 وعُقد الجزء الرفيع المستوى المعني بانعدام الجنسية في تشرين الأول/أكتوبر 2019 للاحتفال بمنتهى الحملة العشرية للقضاء على انعدام الجنسية (الذي يستخدم الوسم #IBELONG). وفي الفترة السابقة لهذا الحدث، عُقدت سلسلة من الاجتماعات التحضيرية الإقليمية بالتعاون مع المنظمات الإقليمية لتمكين الدول والكيانات الأخرى من تبادل الممارسات الجيدة ومناقشة الخطوات الإضافية التي يمكن اتخاذها للقضاء على حالات انعدام الجنسية. وأسفرت تلك الاجتماعات عن 358 تعهدا بالتبرع في الجزء الرفيع المستوى. وأسفرت الشراكة بين المفوضية والبنك الدولي عن إنشاء مركز البيانات المشترك في كوبنهاغن وبدء العمل بحساب التمويل الفرعي الخاص باللاجئين والمجتمعات المضيفة التابع للمؤسسة الدولية للتنمية (IDA 18). وتعمق التعاون مع الجهات الفاعلة الإنمائية الأخرى مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف، ولا سيما مصرف التنمية الأفريقي، والبنك الإسلامي للتنمية ومصرف التنمية الآسيوي.

#### التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

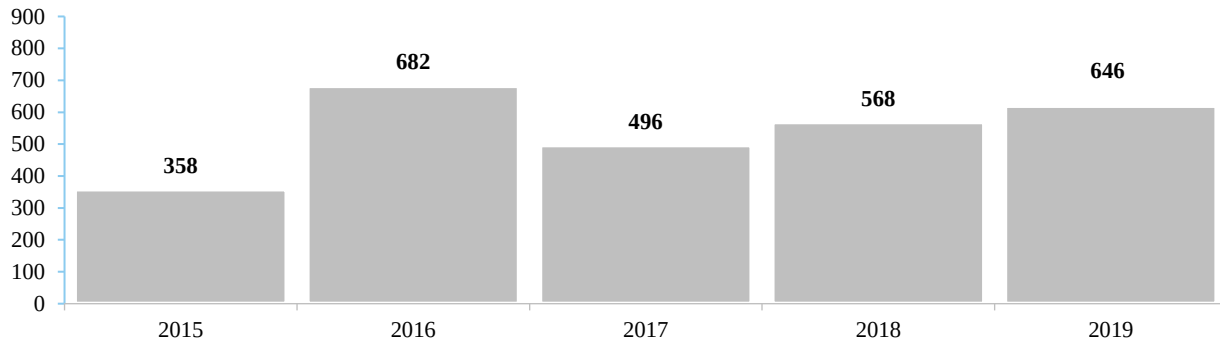
25-31 أسهم هذا العمل في ضمان الحماية الدولية للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، وفي التوصل إلى حلول دائمة لمشاكلهم بالتعاون مع الدول والمنظمات الأخرى دون تمييز، وبمراعاة السن ونوع الجنس والتنوع، كما يتضح من المساعدات النقدية التي بلغت قيمتها 646 مليون دولار وتلقاها في عام 2019 نحو 4 ملايين شخص من أشد الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية ضعفا، وقدمتها المفوضية في شكل منح نقدية متعددة الأغراض، مما أتاح للأشخاص المشمولين باختصاصها تلبية احتياجاتهم الأساسية والتوصل إلى حلول دائمة في جميع مراحل النزوح.

25-32 وكما هو مبين في الشكل الأول من الباب 25 أدناه، تضاعفت المساعدة النقدية تقريبا من خط الأساس لعام 2015 وتجاوزت المساعدات والخدمات العينية.

الشكل الأول من الباب 25

مقياس الأداء: النقدية التي يتلقاها الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



## النتائج المقررة لعام 2021

### النتيجة 1: تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين (نتيجة مرحلة من عام 2020)

25-33 ستواصل المفوضية دعم تنفيذ الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين، تمثيا مع ولايتها وبالتعاون الوثيق مع الدول وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين، وستدعو إلى تقديم مزيد من الدعم المالي للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاصها، على النحو المبين أدناه في مقياس الأداء لعام 2021. وبالنسبة لعام 2020، يُستخدم مقياس أداء غير مباشر بما يعكس موافقة الجمعية العامة في قرارها 251/74 على سرد برنامجي على مستوى البرامج الفرعية يتألف من الأهداف التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها 6/71 والمنجزات المستهدفة لعام 2020.

الجدول 1-25

مقياس الأداء

| 2021     | 2020                                                   | 2019                                                                                                                                                                                                                       | 2018                                                                             | 2017                                                                                                                   |
|----------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لا ينطبق | إقرار الاتفاق العالمي بشأن تقاسم المسؤولية عن اللاجئين | مشاركة الدول في المنتدى العالمي بشأن اللاجئين للإعلان عن تعهدات وتبرعات مالية أو مادية أو تقنية أو غير ذلك من أشكال الدعم، وكذلك لتبادل أفضل الممارسات من أجل تحقيق أهداف الاتفاق العالمي بشأن تقاسم المسؤولية عن اللاجئين | الإعلان عن التبرعات في المنتدى العالمي بشأن اللاجئين والشروع في الوفاء بالتعهدات | استبدال الدول الأعضاء، من خلال منبر رقمي توفره المفوضية، الممارسات الجيدة والمعلومات المتعلقة بتنفيذ التعهدات بالتبرع. |

## النتيجة 2: عمليات النشر في حالات الطوارئ دعماً للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية

25-34 سيواصل البرنامج تقديم المساعدة إلى الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية ويدعم الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين. ويتضمن الاتفاق العالمي مجموعة من العناصر المتصلة اتصالاً مباشراً بالعمل اليومي للبرنامج، مثل تلبية الاحتياجات المحددة للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، والتأهب والتخطيط للطوارئ، والتعليم وسبل العيش. وهو يقوم على الاعتراف بأن حماية الأشخاص الذين يجبرون على الفرار ودعم البلدان التي تؤويهم هما من المسؤوليات الدولية المشتركة التي يجب تحملها على نحو أكثر إنصافاً وتنبؤاً. ومسألة ضمان تقاسم المسؤولية، ولا سيما في البلدان التي استضافت أكبر عدد من اللاجئين لأطول فترة، ثغرة في النظام الدولي لحماية اللاجئين يسعى الاتفاق العالمي إلى سدها. وتشمل المجالات الرئيسية المستهدفة تحسينها تخفيف وطأة الضغوط على البلدان المضيفة، وتعزيز اعتماد اللاجئين على أنفسهم، وتوسيع نطاق الاستفادة من حلول البلدان الثالثة، ودعم ظروف العودة بأمان وكرامة في بلدان المنشأ. والاتفاق العالمي يستند بقوة إلى معايير الحماية القائمة، ولكنه يهدف إلى وضع نهج وترتيبات وموارد جديدة تؤدي إلى استجابة أكثر قابلية للتنبؤ بها وأكثر فعالية واستدامة. وسيظل الاتفاق العالمي محورياً في عمل المفوضية، إلى جانب شركائها، في الفترة المقبلة.

## التحدي الداخلي والاستجابة

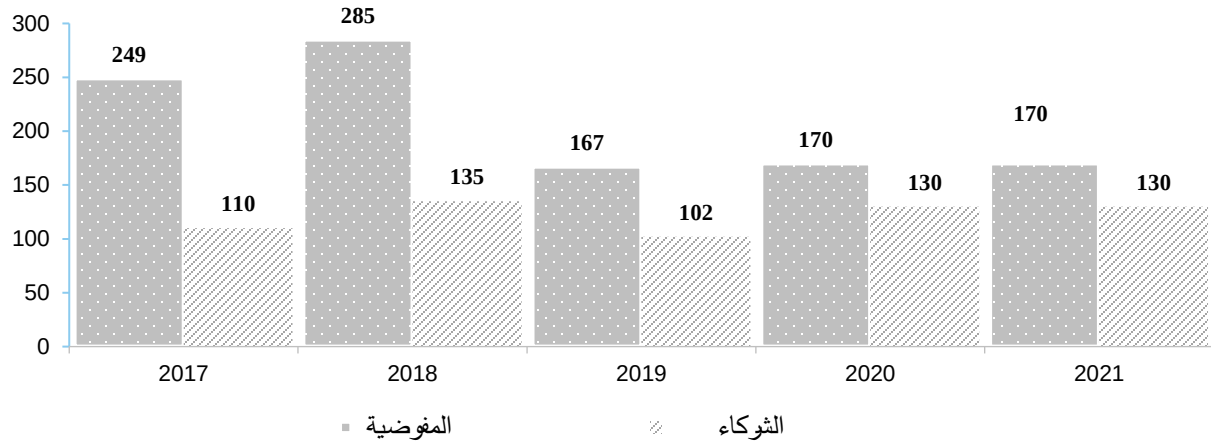
25-35 يتمثل التحدي الذي تواجهه المفوضية في ضمان تكييف نظمها وعملياتها بالكامل مع نموذج التشغيل اللامركزي، والعمل في الوقت نفسه على تحقيق قدر أكبر من الكفاءة والشفافية والمساءلة على نطاق المنظمة. ويتمثل الهدف من ذلك في تقديم خدمات موجهة للأنشطة الميدانية وأكثر كفاءة إلى الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية. وسيستدعي ذلك أن تضمن المفوضية الدعم المستمر للعمليات القطرية، وكذلك القدرة على تكييف برامجها في ضوء التحديات والفرص الجديدة، وأن تترجم الأولويات العالمية إلى استراتيجيات إقليمية وقطرية محددة، وأن تعزز مزيداً من التكامل البرنامجي وأن تحسّن القيمة مقابل المال في الميدان. ومن المتوقع أن يكون هذا النموذج اللامركزي أكثر قدرة على الاستجابة وأكثر قابلية للتكيف مع الديناميات الإقليمية المحددة من أجل تعزيز كفاءة وفعالية تنفيذ البرامج. واستجابة لذلك، ستعمل المفوضية على تعزيز قدرتها على توفير الحماية وإيجاد الحلول للأشخاص المشمولين باختصاصها بأكثر الطرق ملائمة وفعالية.

## التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

25-36 من المتوقع أن يكفل هذا العمل الحماية الدولية للاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية، وأن يوجد حلولاً دائمة لمشاكلهم بالتعاون مع الدول والمنظمات الأخرى دون تمييز، ومع مراعاة السن ونوع الجنس والتنوع، وهو ما سيتجلى في زيادة عدد الموظفين (بمن فيهم الشركاء) المستعدين لنشرهم في حالات الطوارئ، مقارنة بعام 2019. وسيكون 300 خبير (170 موظفاً من موظفي المفوضية و 130 خبيراً من الشركاء الاحتياطيين في حالات الطوارئ) جاهزين للنشر في عام 2021، مقارنة بنشر 269 شخص في حالات الطوارئ في عام 2019 (167 شخصاً أوفدتهم المفوضية في حالات الطوارئ المفاجئة و 102 شخصاً أوفدهم الشركاء الاحتياطيون). ومن المتوقع أن تؤدي عمليات النشر هذه إلى تحسين الاستجابة لحالات الطوارئ وتوفير المساعدة في مجال المأوى والمياه والصرف الصحي والنظافة الصحية وتقديم الدعم الصحي للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في عمليات الطوارئ.

الشكل الثاني من الباب 25

مقياس الأداء: عدد الأفراد المنتشرين استجابة لحالات الطوارئ



### الولايات التشريعية

37-25 تورد القائمة أدناه جميع الولايات الموكلة إلى المفوضية:

#### قرارات الجمعية العامة

|                                                                                                        |        |                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 319 ألف (د-4) اللاجئين وعديمو الجنسية                                                                  | 153/58 | تنفيذ الإجراءات التي اقترحتها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين لتعزيز قدرة مفوضيته على الاضطلاع بولايتها |
| 428 (د-5) النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين                                          | 1/70   | تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030                                                                    |
| 538 بء (د-6) تقديم المساعدة إلى اللاجئين وحمايتهم                                                      | 134/70 | تقديم المساعدة إلى اللاجئين والعائدين والمشردين في أفريقيا                                                       |
| 1166 (د-12) تقديم المساعدة الدولية إلى اللاجئين في إطار ولاية مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين | 135/70 | مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين                                                                              |
| 152/50 مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين                                                     | 165/70 | توفير الحماية والمساعدة للمشردين داخليا                                                                          |

#### الاتفاقيات والإعلانات الصادرة عن المؤتمرات

|                                                                                           |                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| اتفاقية الأمم المتحدة لعام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين، وبروتوكولها لعام 1967               | إعلان قرطاجنة بشأن اللاجئين، 1984                                        |
| اتفاقية بشأن وضع الأشخاص عديمي الجنسية، 1954                                              | اتفاقية حقوق الطفل، 1989                                                 |
| الاتفاقية المتعلقة بخفض حالات انعدام الجنسية، 1961                                        | إعلان سان خوسيه بشأن اللاجئين والمشردين، 1994                            |
| اتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية التي تحكم المظاهر الخاصة بمشكلات اللاجئين في أفريقيا، 1969 | اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا، 2009 |

### المنجزات المستهدفة

38-25 يعرض الجدول 2-25 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة التي ساهمت ويُتَوَقَّع أن تساهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه،

مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية، للفترة 2019-2021.

المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                        | لعام 2019 | لعام 2019 | لعام 2020 | لعام 2021 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                                                                                                                                                                                                                                                     |           |           |           |           |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16        | 16        | 16        | 16        |
| 1 - تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين المقدم إلى الجمعية العامة                                                                                                                                                                                                                                | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 2 - تقرير الأمين العام المقدم إلى الجمعية العامة بشأن تقديم المساعدة إلى اللاجئين والعائدين والمشردين في أفريقيا                                                                                                                                                                                            | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 3 - تقرير اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين                                                                                                                                                                                                                                 | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 4 - مذكرة بشأن الحماية الدولية مقدمة إلى اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي                                                                                                                                                                                                                             | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 5 - الوثائق المتصلة بمسائل الرقابة، بما في ذلك أنشطة التفتيش والتقييم التي تضطلع بها المفوضية، المقدمة إلى اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي                                                                                                                                                           | 7         | 7         | 7         | 7         |
| 6 - تقارير اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات المقدمة إلى اللجنة التنفيذية                                                                                                                                                                                                                                | 4         | 4         | 4         | 4         |
| 7 - تقرير مقدم إلى الجمعية العامة عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين لمفوضية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين                                                                                                                                                                                         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                                                                                                                                                                                                                                | 19        | 19        | 47        | 19        |
| 8 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية                                                                                                                                                                                                                                                     | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 9 - اجتماعات اللجنة الخامسة                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 10 - اجتماعات لجنة البرنامج والتنسيق                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 11 - اجتماعات اللجنة التنفيذية واللجنة الدائمة                                                                                                                                                                                                                                                              | 15        | 15        | 27        | 15        |
| 12 - اجتماعات لجنة الجمعية العامة المخصصة لإعلان التبرعات لبرنامج المفوض السامي للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين                                                                                                                                                                                                | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 13 - المنتدى العالمي للاجئين وأعماله التحضيرية                                                                                                                                                                                                                                                              | 0         | 0         | 16        | 0         |
| خدمات الوثائق المقدمة للاجتماعات (بالآلاف الكلمات)                                                                                                                                                                                                                                                          | 228       | 228       | 234       | 228       |
| 14 - تحرير وثائق اللجنة التنفيذية واللجنة الدائمة بالإنكليزية وترجمتها إلى الفرنسية                                                                                                                                                                                                                         | 228       | 228       | 234       | 228       |
| باء - توليد المعارف ونقلها                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |           |           |           |
| مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                                                                                                                                                                                                                                                              | 6         | 6         | 6         | 6         |
| 15 - مشاريع ميدانية سنوية بالتعاون مع الشركاء المنفذين بشأن ما يلي: (أ) تعزيز الأمان من العنف والاستغلال، (ب) دعم الاحتياجات الأساسية والخدمات الضرورية، (ج) دعم مشاركة المجتمعات المحلية والإدارة الذاتية، (د) تعزيز بيئة حماية مؤاتية، (هـ) تعزيز إيجاد الحلول الدائمة، (و) تعزيز عمليات الحماية المنصفة. | 6         | 6         | 6         | 6         |
| الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                                                                                                                                                                             | 60        | 66        | 60        | 60        |
| 16 - دورات تدريبية للموظفين الحكوميين والشركاء المنفذين بشأن إدارة حالات الطوارئ، وقانون اللاجئين، والحماية، وإدارة العمليات                                                                                                                                                                                | 45        | 45        | 45        | 45        |
| 17 - حلقات دراسية عن المجالات البرنامجية لفائدة الشركاء المنفذين والمسؤولين الحكوميين، بما في ذلك حلقات دراسية عن الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين.                                                                                                                                                            | 15        | 21        | 15        | 15        |
| المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6         | 6         | 6         | 6         |
| 18 - الحولية الإحصائية                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1         | 1         | 1         | 1         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                |    |    |    |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| 19 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ورقات بحثية عن مجموعة من المواضيع المتصلة بالحماية             | 5  | 5  | 5  | 5  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | المواد التقنية (عدد المواد)                                    | 26 | 26 | 26 | 26 |
| 20 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | الوثائق وورقات غرفة الاجتماعات للجنة التنفيذية واللجنة الدائمة | 26 | 26 | 26 | 26 |
| <b>جيم - المنجزات المستهدفة الفنية</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                |    |    |    |    |
| التشاور والمشورة والدعوة: تقديم المساعدة إلى الحكومات بشأن إنشاء أطر قانونية وإدارية وطنية تتمشى مع معايير الحماية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                |    |    |    |    |
| بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق: بعثات تقصي الحقائق بشأن مجالات الاهتمام البرنامجية وللبحث عن حلول دائمة؛ وبعثات تضطلع بها الإدارة العليا بشأن مسائل الحماية المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                |    |    |    |    |
| بعثات المساعدة الإنسانية: بعثات تضطلع بها الإدارة العليا بشأن المسائل المتصلة بالخدمات الأساسية والمساعدة المقدمة إلى اللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                |    |    |    |    |
| تقديم الخدمات مباشرة: توفير التسجيل البيومتري لنحو 10 ملايين فرد في 75 عملية قطرية؛ وتقديم مساعدة نقدية قدرها 588 مليون دولار إلى الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية في جميع العمليات؛ وتوفير وحدات سكنية للاجئين لنحو 250 000 شخص من المشمولين باختصاص المفوضية في ما لا يقل عن 40 بلدا؛ وتسجيل 1,9 مليون طفل في التعليم الابتدائي، و 182 900 طالب في التعليم الإعدادي والثانوي، ومنح 12 800 طالب منحة دراسية للتعليم العالي؛ وإعادة توطين نحو 70 000 لاجئ عن طريق المفوضية، من أصل 1,44 مليون شخص يحتاجون إلى إعادة التوطين (يمثلون 7 في المائة من اللاجئين في العالم)؛ وإتاحة وصول 2,5 مليون شخص من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية إلى مصدر مستدام للكهرباء. |                                                                |    |    |    |    |
| <b>دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                |    |    |    |    |
| برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: تنظيم مناسبات سنوية خاصة بشأن (أ) المشاورات الدولية مع المنظمات غير الحكومية؛ (ب) حوار المفوض السامي بشأن تحديات الحماية مع الدول والأكاديميين والمنظمات غير الحكومية والجهات المعنية الأخرى؛ (ج) اليوم العالمي للاجئين؛ (د) جائزة نانسن للاجئين.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                |    |    |    |    |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: عقد مؤتمرات صحفية وإحاطات إعلامية عن أعمال المفوضية والحالات المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية؛ وتنظيم الحملات الإعلامية بشأن المواضيع والقضايا المتعلقة بالحماية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                |    |    |    |    |
| المنصات الرقمية والمحتوى المتعدد الوسائط: تحديث وتعهد موقع المفوضية الشبكي <a href="http://www.unhcr.org">www.unhcr.org</a> الذي يحتوي معلومات وأخبار عن عمل المفوضية والمسائل المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية؛ ونشر وتحديث المعلومات العامة عن عمل المفوضية والمسائل المتصلة باللاجئين وغيرهم من الأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية على مواقع التواصل الاجتماعي؛ وتحديث وتعهد موقع <a href="http://www.refworld.org">www.refworld.org</a> .                                                                                                                                                                                         |                                                                |    |    |    |    |



## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

### لمحة عامة

39-25 ترد في الجداول من 3-25 إلى 5-25 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 3-25

### الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام             | التغيرات                    |                             |              |                 |          |          |          | نققات عام اعتمادات |                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|-----------------|----------|----------|----------|--------------------|-----------------|
|                                           | 2021 (قبل إعادة تقدير 2021) | 2021 (بعد إعادة تقدير 2021) | النسبة       | المجموع المئوية | الأخرى   | الموسعة  | الفنية   | عام 2020           | 2019            |
| الوظائف                                   | 670,5                       | 689,8                       | 19,3         | 670,5           | -        | -        | -        | 670,5              | 661,9           |
| الزمالات والمنح والمساهمات <sup>(1)</sup> | 42 665,9                    | 39 704,4                    | 276,0        | 39 428,4        | -        | -        | -        | 39 428,4           | 42 665,9        |
| <b>المجموع</b>                            | <b>43 327,8</b>             | <b>40 394,2</b>             | <b>295,3</b> | <b>40 098,9</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>40 098,9</b>    | <b>43 327,8</b> |

(أ) تشمل تكلفة 218 وظيفة مؤقتة (4 مد-2، و 14 مد-1، و 16 ف-5، و 38 ف-4، و 24 ف-3، و 9 ف-2/1، و 26 خ ع (ر ر)، و 87 خ ع (ر أ))، فضلا عن الخدمات التعاقدية، ونققات التشغيل العامة والمساهمات في الأنشطة المشتركة للأمم المتحدة، الممولة من المنح والمساهمات من الميزانية العادية.

الجدول 4-25

### التغيرات المتصلة بالوظائف<sup>(1)</sup>

| العدد             | الرتبة              |
|-------------------|---------------------|
| المعتمد لعام 2020 | 2 و 1 أ ع و 1 أ ع م |
| المقترح لعام 2021 | 2 و 1 أ ع و 1 أ ع م |

(أ) لم يُقترح أي تغيير في الوظائف لعام 2021

ملاحظة: تستخدم المختصرات التالية في الجداول والأشكال: أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ ع (ر أ): الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر): الخدمات العامة (الرتب الرئيسية)؛ و أ ع: وكيل أمين عام؛

الجدول 25-5

الموارد المتصلة بالوظائف

| المقترح لعام<br>2021 | المجموع | التغيرات        |                              |                     | المعتمد لعام<br>2020 |                             |
|----------------------|---------|-----------------|------------------------------|---------------------|----------------------|-----------------------------|
|                      |         | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/<br>الموسعة | التعديلات<br>الفنية |                      |                             |
|                      |         |                 |                              |                     |                      | الفئة الفنية والفئات العليا |
| 1                    | -       | -               | -                            | -                   | 1                    | و أ ع                       |
| 1                    | -       | -               | -                            | -                   | 1                    | أ ع م                       |
| 2                    | -       | -               | -                            | -                   | 2                    | المجموع                     |

25-40 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد في الجداول من 25-6 إلى 25-8.

25-41 وكما هو مبين في الجدولين 25-6 (1) و 25-7 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 900 098 40 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما لا ينطوي على أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذا تاما يتسم بالكفاءة والفعالية.

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

25-42 كما هو مبين في الجدولين 25-6 (2) و 25-7 (2)، سيلزم توفير موارد إجمالية خارجة عن الميزانية بمبلغ 712 735 8 دولارا (تشمل تكاليف 431 14 وظيفة) لتنفيذ البرنامج في عام 2021. وتستند هذه الموارد إلى الميزانية البرنامجية للمفوضية لفترة السنتين 2020-2021 (A/AC.96/1191) التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية للمفوضية في جلستها العامة المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر 2019. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية 99,5 في المائة من مجموع الموارد اللازمة لتنفيذ البرنامج العام للمفوضية، و 100 في المائة من الموارد اللازمة لبرنامج العمل، و 96,3 في المائة من الموارد اللازمة لتنفيذ عنصر الدعم البرنامجي.

25-43 وستغطي المساهمات العينية المتوقعة التي تقدر قيمتها بمبلغ 35 000 000 دولار تكاليف السلع الموزعة على المستفيدين فضلا عن أماكن العمل والمرافق والنقل والموظفين المقدمين مجانا.

الجدول 25-6

تطور الموارد المالية حسب العنصر والبرنامج الفرعي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| نفقات عام 2019                  | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية الموسعة | الولايات الجديدة/ التغييرات الأخرى | النسبة المئوية | تغييرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                 | تغييرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |                 |
|---------------------------------|-------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------|---------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|-----------------|
|                                 |                   |                          |                                    |                | المجموع                                     | التكاليف        | إعادة تقدير التكاليف                        | تقدير التكاليف  |
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة | 661,9             | 670,5                    | -                                  | -              | -                                           | 670,5           | 19,3                                        | 689,8           |
| باء - برنامج العمل              | -                 | -                        | -                                  | -              | -                                           | -               | -                                           | -               |
| جيم - الدعم البرنامجي           | 42 665,9          | 39 428,4                 | -                                  | -              | -                                           | 39 428,4        | 276,0                                       | 39 704,4        |
| <b>المجموع الفرعي (1)</b>       | <b>43 327,8</b>   | <b>40 098,9</b>          | <b>-</b>                           | <b>-</b>       | <b>-</b>                                    | <b>40 098,9</b> | <b>295,3</b>                                | <b>40 394,2</b> |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| نفقات عام 2019                  | تقديرات عام 2020   | تقديرات عام 2021   |                    |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                 |                    | المجموع            | تقدير التكاليف     |
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة | -                  | -                  | -                  |
| باء - برنامج العمل              | 3 539 999,8        | 7 623 250,9        | 7 545 217,3        |
| جيم - الدعم البرنامجي           | 833 230,6          | 1 004 331,2        | 1 030 518,4        |
| <b>المجموع الفرعي (2)</b>       | <b>4 373 230,4</b> | <b>8 627 582,1</b> | <b>8 575 735,7</b> |
| <b>المجموع</b>                  | <b>4 416 558,2</b> | <b>8 667 681,0</b> | <b>8 616 129,9</b> |

الجدول 25-7

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر والبرنامج الفرعي

(1) الميزانية العادية

| المعتمدة لعام 2020                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغييرات الأخرى | المجموع  | المقترح لعام 2021 |
|--------------------------------------|------------------|---------------------------|------------------|----------|-------------------|
|                                      |                  |                           |                  |          |                   |
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة      | 2                | -                         | -                | -        | 2                 |
| باء - برنامج العمل                   | -                | -                         | -                | -        | -                 |
| جيم - الدعم البرنامجي <sup>(أ)</sup> | -                | -                         | -                | -        | -                 |
| <b>المجموع الفرعي (1)</b>            | <b>2</b>         | <b>-</b>                  | <b>-</b>         | <b>-</b> | <b>2</b>          |

(أ) لا يشمل 218 وظيفة من الوظائف المؤقتة الممولة من المنح والمساهمات.

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2021 | تقديرات عام<br>2020               |
|---------------------|-----------------------------------|
| –                   | ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة – |
| 6 704               | باء – برنامج العمل 6 759          |
| 7 727               | جيم – الدعم البرنامجي 7 570       |
| 14 431              | المجموع الفرعي (2) 14 329         |
| 14 433              | المجموع 14 331                    |

الجدول 25-8

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب فئة الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| تقديرات عام                              |         | التغيرات                   |         |                  |        |         | نفقات عام اعتمادات عام |          |
|------------------------------------------|---------|----------------------------|---------|------------------|--------|---------|------------------------|----------|
| 2021 (قبل إعادة                          | النسبة  | الولايات الجديدة/ التغيرات | الموسعة | التعديلات الفنية | الأخرى | المجموع | 2020                   | 2019     |
| تقدير التكاليف)                          | المئوية | المجموع                    |         |                  |        |         |                        |          |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |         |                            |         |                  |        |         |                        |          |
| 670,5                                    | –       | –                          | –       | –                | –      | –       | 670,5                  | 661,9    |
| 39 428,4                                 | –       | –                          | –       | –                | –      | –       | 39 428,4               | 42 665,9 |
| 40 098,9                                 | –       | –                          | –       | –                | –      | –       | 40 098,9               | 43 327,8 |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |         |                            |         |                  |        |         |                        |          |
| 2                                        | –       | –                          | –       | –                | –      | –       | 2                      | 2        |
| –                                        | –       | –                          | –       | –                | –      | –       | –                      | –        |
| 2                                        | –       | –                          | –       | –                | –      | –       | 2                      | 2        |

التوجيه التنفيذي والإدارة

25-44 يوفر المفوض السامي (وكيل الأمين العام) الذي تنتخبه الجمعية العامة بناء على تسمية الأمين العام التوجيه العام للأنشطة والإشراف عليها وإدارتها. وترد مهام المفوض السامي في مرفق النظام الأساسي للمفوضية<sup>(1)</sup>. ويساعد المفوض السامي في الاضطلاع بهذه المسؤوليات العالية المستوى نائب المفوض السامي (أمين عام مساعد).

25-45 ووفقا لخطة عام 2030، ولا سيما الغاية 12-6 من غايات أهداف التنمية المستدامة، التي تشجّع فيها المنظمات على إدراج المعلومات المتعلقة بالاستدامة في دورات الإبلاغ الخاصة بها، وامتثالاً للولاية الشاملة المبينة في الفقرة 19 من قرار الجمعية العامة 219/72، وسّعت المفوضية عملية الجرد البيئي السنوية (استهلاك المياه والكهرباء وإنتاج النفايات وانبعثات غازات الدفيئة) لتشمل 68 عملية من عملياتها القطرية (101 مكتب). وقد سمح هذا الجرد العالمي للمفوضية بحساب مجموع انبعثاتها وتعويضها بشراء وحدات خفض الانبعاثات المعتمدة من مشروعات للطاقة الريحية في الهند وتحقيق الحياد المناخي لأول مرة

(1) قرار الجمعية العامة 319 ألف (د-4) المؤرخ 3 كانون الأول/ديسمبر 1949 و 428 (د-5) المؤرخ 14 كانون الأول/ديسمبر 1950.

على الإطلاق. وفي عام 2019 أيضا، نفذت المفوضية مشروعا تجريبيا بإنشاء نظام للإدارة البيئية لعملياتها في الأردن. ويستخدم نظام الإدارة البيئية في وضع السياسة البيئية للمفوضية وتنفيذها. وعلاوة على ذلك، شُرع في تنفيذ مشروع عالمي للبدء بقياس الكهرباء المستهلكة في مكاتب المفوضية في جميع أنحاء العالم وربط العدادات بنظام عالمي لرصد لوحات المتابعة مما يضع خط أساس لاستهلاك الكهرباء على صعيد المفوضية تُقاس على أساسه التدابير الجديدة الرامية إلى استخدام الكهرباء على النحو الأمثل على مستوى المكاتب.

25-46 وفي عام 2021، ستواصل المفوضية بذل الجهود الرامية إلى تقليص بصمتها الكربونية من خلال مواصلة تطوير قدرتها على رصد الأثر البيئي والاستدامة في عملياتها على الصعيد العالمي. وسيجري تحليل متعمق لجرد انبعاثات غازات الدفيئة لعام 2019 من أجل تبني نهج للحد من بصمة الكربون على نطاق المفوضية. وسيقدم مزيد من التدريب والدعم للعمليات القطرية بشأن الرصد البيئي. ومن الآن فصاعدا، سيُهدف إلى توسيع نطاق مشروع نظام الإدارة البيئية التجريبي ليشمل عمليات المفوضية الأخرى، لكي تكون المشاركة كاملة في السنوات المقبلة. وأخيرا، تعمل المفوضية على إنشاء صندوق متجدد للبيئة داخلي تموله الجهات المانحة المهتمة بالتحوّل من استخدام الديزل إلى استخدام الطاقة الشمسية في مكاتبها، حيثما ينطبق ذلك.

25-47 وترد في الجدول 25-9 أدناه معلومات عن درجة الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر الطيران.

25-48 وفي عام 2019، قيس معدل الامتثال لقاعدة الـ 16 يوما للمرة الأولى وتبين أنه يبلغ 19 في المائة. وفي حين تستلزم طبيعة عمل المنظمة أن يعين الموظفون ضمن مهل قصيرة في كثير من الأحيان من أجل تلبية الاحتياجات الإنسانية العاجلة، يمكن تفسير انخفاض المعدل أيضا بأن استخدام نموذج السفر الجديد لم يبدأ إلا مؤخرا. ومن المتوقع أن تتحسن معدلات الامتثال بمجرد أن يصل النظام إلى مرحلة الاستقرار ويتقن المستخدمون استعماله. وستقوم المفوضية بتنفيذ تدابير أخرى لضمان زيادة الامتثال في المستقبل. وستكون التوعية بقاعدة الـ 16 يوما مجالا من مجالات التركيز. وستصدر سياسة سفر مستكملة لتأكيد لضرورة الامتثال. وسيتم إبلاغ جميع أفراد الإدارة العليا بالنظام بمدى التقيد بهذه القاعدة، وستكون أحد مؤشرات الأداء الأساسية التي يجري تتبعها في لوحة متابعة إدارة الأداء التي يجري وضعها حاليا. وستستدعي استمارات طلب السفر التي لا تتوافق مع قاعدة الـ 16 يوما تبريرا من الموظف المشرف على المسافرين. وأخيرا، سيجري تحليل متعمق خلال النصف الأول من عام 2020 بهدف تحديد العوائق التي تعترض سير العمل فيما يتعلق بطلبات السفر في مهام رسمية وتسويتها.

الجدول 25-9

نسبة الامتثال

(بالنسبة المئوية)

المقرر لعام 2019 الفعلي لعام 2019 المقرر لعام 2020 المقرر لعام 2021

|     |     |     |     |                                                                                          |
|-----|-----|-----|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 100 | 100 | 100 | 100 | تسليم الوثائق في موعدها                                                                  |
| 100 | 100 | 19  | 100 | النسبة المئوية لتذاكر السفر الجوي التي تشتريها المنظمة قبل موعد السفر بأسبوعين على الأقل |

25-49 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 500 670 دولار، ولا تعكس أي تغيير في الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. وترد في الجدول 25-10 أدناه تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021.

الجدول 25-10

التوجيه التنفيذي والإدارة: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| تقديرات عام                              | التغيرات |          |                   |          |         |                  | نفقات عام |       |
|------------------------------------------|----------|----------|-------------------|----------|---------|------------------|-----------|-------|
|                                          | النسبة   | التغيرات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | الموسعة | التعديلات الفنية | 2020      | 2019  |
| 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)          | المئوية  | المجموع  | الأخرى            |          |         |                  |           |       |
| الموارد المالية حسب فئة الاتفاق الرئيسية |          |          |                   |          |         |                  |           |       |
| 670,5                                    | —        | —        | —                 | —        | —       | —                | 670,5     | 661,9 |
| الموارد المتعلقة بالوظائف                |          |          |                   |          |         |                  |           |       |
| 670,5                                    | —        | —        | —                 | —        | —       | —                | 670,5     | 661,9 |
| المجموع                                  |          |          |                   |          |         |                  |           |       |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |          |                   |          |         |                  |           |       |
| 2                                        | —        | —        | —                 | —        | —       | —                | 2         | 2     |
| الفئة الفنية والفئات العليا              |          |          |                   |          |         |                  |           |       |
| 2                                        | —        | —        | —                 | —        | —       | —                | 2         | 2     |
| المجموع                                  |          |          |                   |          |         |                  |           |       |

برنامج العمل

25-50 وفقا للمادة 20 من النظام الأساسي للمفوضية، تموّل المفوضية من ميزانية الأمم المتحدة، ولا يجوز، إلا إذا قررت الجمعية العامة خلاف ذلك مستقبلا، أن تقيّد على الميزانية العادية للجمعية العامة للأمم المتحدة غير النفقات الإدارية المتعلقة بعمل المفوضية، ويتم تمويل جميع النفقات الأخرى المتصلة بنشاط المفوض السامي عن طريق التبرعات. وبناء على ذلك، لا تقدر أي موارد للميزانية العادية في إطار عنصر برنامج العمل.

25-51 وتقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 7 545 217 300 دولار على النحو المبين في الجدول 25-6 (2) وتغطي احتياجات 6 704 وظائف واحتياجات غير متعلقة بالوظائف. وتغطي هذه الموارد احتياجات العمليات الميدانية لتنفيذ الأنشطة والمشاريع والبرامج في إطار تنفيذ الولايات المسندة إلى المفوضية. ويشمل هذا العمل توفير الحماية الدولية للاجئين والبحث عن حلول دائمة لمحتّهم. ويتمحور برنامج عمل المفوضية حول ما يلي: برنامج عالمي للاجئين، وبرنامج عالمي لعديمي الجنسية، ومشاريع عالمية لإعادة الإدماج ومشاريع عالمية للمشردين داخليا. وبالنسبة لعام 2021، يتعلق الجزء الأكبر من احتياجات الميزانية بالبرنامج العالمي للاجئين، تليه المشاريع العالمية للمشردين داخليا، والمشاريع العالمية لإعادة الإدماج والبرنامج العالمي لعديمي الجنسية.

الدعم البرنامجي

25-52 يشمل عنصر الدعم البرنامجي المكتب التنفيذي والشعب الأخرى في مقر المفوضية. وهي تضطلع بالأنشطة اللازمة لوضع البرامج وصياغتها وتوجيهها وإدارتها، فضلا عن تقييم البرامج والإشراف عليها. كما أنها تؤدي مهام تتعلق بتكنولوجيا المعلومات والتنظيم المالي والإدارة.

25-53 ويجري توفير الأموال لتنفيذ أنشطة الدعم البرنامجي في شكل منحة. وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021 ما قدره 39 428 400 دولار، ولا تنطوي على أي تغيير في الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ومن المتوقع أن تغطي تكاليف المنحة ما يعادل 218 وظيفة ضمن فئة التنظيم والإدارة وجزء من الاحتياجات ذات الصلة

غير المتصلة بالوظائف، بما في ذلك الخدمات التعاقدية ومصروفات التشغيل العامة. وترد تفاصيل إضافية في الجدول 11-25 أدناه.

25-54 وقد بدأ توفير الأموال للمفوضية من أجل تغطية نفقاتها الإدارية في شكل منحة بدلا من توفيرها في شكل موارد متصلة بالوظائف وموارد غير متصلة بالوظائف في فترة السنتين 2002-2003 (انظر (Sect.23) A/56/6، الفقرة 23-20). وقُدِّمت إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والستين المعقودة في عام 2008 نتائج استعراض ترتيب منحة المبلغ الإجمالي والدروس المستفادة من ثلاث فترات كاملة من فترات السنتين هي 2002-2003 و 2004-2005 و 2006-2007 (انظر (A/63/537)). وأيدت الجمعية العامة، في الجزء سابعاً من قرارها 263/63، الإبقاء على ترتيب منحة المبلغ الإجمالي لتمويل المفوضية في العروض المقبلة للميزانية البرنامجية المقترحة، على نحو ما أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/63/616، الفقرة 10).

25-55 وتقدّر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 1 030 518 400 دولار على النحو المبين في الجدول 6-25 (2) وتغطي تكاليف 7 727 وظيفة وتكاليف غير متعلقة بالوظائف للمكتب في إطار الدعم البرنامجي.

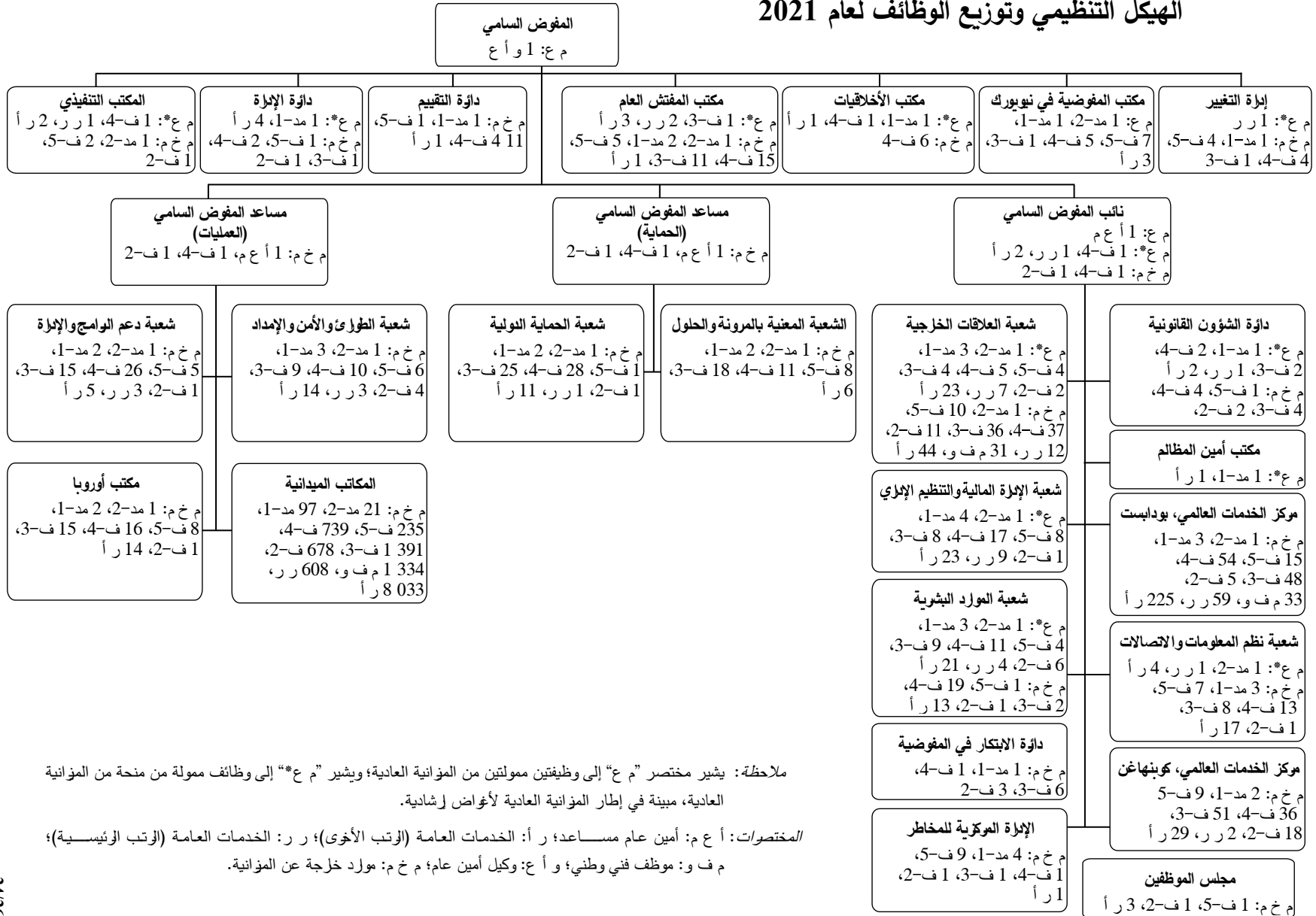
الجدول 11-25

الدعم البرنامجي: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام                              |         | التغيرات |          |                   |                  |         | نفقات عام اعتمادات عام |          |
|------------------------------------------|---------|----------|----------|-------------------|------------------|---------|------------------------|----------|
| 2021 (قبل إعادة                          |         | النسبة   | التغيرات | الولايات الجديدة/ | التغيرات         | الموسعة | 2020                   | 2019     |
| تقدير التكاليف)                          | المئوية | المجموع  | الأخرى   | التغيرات          | التعديلات الفنية | الموسعة | 2020                   | 2019     |
| الموارد المالية حسب فئة الاتفاق الرئيسية |         |          |          |                   |                  |         |                        |          |
| 39 428,4                                 | —       | —        | —        | —                 | —                | —       | 39 428,4               | 42 665,9 |
| الزمامات والمنح والمساهمات               |         |          |          |                   |                  |         |                        |          |
| 39 428,4                                 | —       | —        | —        | —                 | —                | —       | 39 428,4               | 42 665,9 |
| المجموع                                  |         |          |          |                   |                  |         |                        |          |

## الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2021





## المرفق الثاني

## موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات هيئات الرقابة ذات الصلة

وصف موجز للتوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

## تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/74/7)

يشار في مقترح الميزانية إلى أنه شرع في العمل بإطار التعامل الشامل مع مسألة اللاجئين، الذي يعكس التزاماً أقوى بالتعاون الدولي وتقاسم المسؤوليات ((A/74/6 (Sect. 25)، الفقرة 25-6)). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن المفوضية تهدف إلى الحد من مستويات السلطة بين عملياتها القطرية ومقرها، بما ينطوي على نقل مكاتب من جنيف إلى مكاتب إقليمية جديدة والقيام بعملية إدماج على الصعيد الإقليمي، وهو ما من شأنه أن يعزز قدرات العمليات القطرية. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يدرج المزيد من المعلومات عن ذلك في مشروع الميزانية المقبل (الفقرة سادسا - 20).

صدرت في أيار/مايو 2019 الميزانية البرنامجية المقترحة للمفوضية لعام 2020 (Sect. 25) A/74/6، التي تشير إليها هذه التوصية. ومنذ ذلك الحين، قدّم المفوض السامي مزيداً من التقارير عن الهيكلة الإقليمية واللامركزية. وعلى وجه الخصوص، يقدم تقرير المفوض السامي عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2020-2021 لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين (A/AC.96/1191)، الذي عُرض على اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في 17 أيلول/سبتمبر 2019 ووافقت عليه اللجنة التنفيذية للمفوضية في تشرين الأول/أكتوبر التالي، معلومات إضافية عن النموذج اللامركزي للمفوضية.

وتفوض السلطة التي كانت تمارس سابقاً في المقر إلى الممثلين القطريين ومديري المكاتب الإقليمية لتمكينهم من اتخاذ قرارات أسرع على أرض الواقع وتنفيذ توجيهات المفوض السامي الاستراتيجية والمضي قدماً بتحقيق أهداف الاتفاق العالمي بشأن اللاجئين كل في منطقته ووفقاً للسياقات التشغيلية المتغيرة. وينطوي النموذج على ما يلي (أ) نقل المكاتب الإقليمية من المقر إلى سبعة مكاتب إقليمية جديدة أو أخرى أعيد تشكيلها في الميدان في منطقة كل منها؛ (ب) دمج عدد من الهياكل الإقليمية في المكاتب الإقليمية الجديدة؛ (ج) تعزيز العديد من العمليات القطرية، بسبل منها إنشاء مكاتب متعددة الأقطار، تتيح اعتماد ممثل لأكثر من بلد لا تحتفظ فيه المفوضية إلا بوجود وطني أو تغتفر فيه إلى أي وجود على الإطلاق.

وتغطي المكاتب الإقليمية السبعة طائفة واسعة من المهام. وتشمل هذه المهام وضع استراتيجيات إقليمية، وإدارة الأداء والامتثال، وتحديد ورصد القضايا الناشئة والمخاطر، وتوفير الدعم التقني للعمليات القطرية من أجل تعزيز التخطيط والبرمجة والحماية ووضع أهداف للحماية على الصعيد الإقليمي ورصد ودعم ولاية الحماية التي تضطلع بها المفوضية على الصعيد القطري، وضمان أن تظل كل منطقة متسقة مع مجالات اهتمام المفوضية الاستراتيجية العالمية.

واعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2020، بدأ تشغيل المكاتب الإقليمية الجديدة وتوقفت المكاتب القديمة في المقر عن العمل. وصدرت المبادئ

التوجيهية والإجراءات المتعلقة بالأدوار والمسؤوليات والتفويضات الجديدة للمكاتب الإقليمية وشعب المكاتب القطرية.

ومع نقل سلطات إضافية إلى المستوى القطري وإلى المناظر الإقليمية، سيتركز دور شعب المقر على تزويد المكاتب الإقليمية بالتوجيه في مجال السياسات وضمان الاتساق فيما بينها. ومع تعزيز عملية صنع القرار المحلية المستقلة في الميدان يصبح توفير الاتساق على الصعيد العالمي والإدارة المؤسسية على المستوى المركزي أمرين أساسيين. وسيستمر تقديم المهام الأساسية للمقر فيما يتعلق بالتوجيهات القانونية وتلك المتعلقة بالسياسات؛ وسيستمر وضع وتحديث معايير للمساعدة وإيجاد الحلول في مجال الحماية؛ وتحسين عمليات التخطيط والبرمجة والميزنة والرصد والإبلاغ لضمان مواءمة الموارد على نحو أفضل مع النتائج المقررة؛ وإدارة المشاركة مع الشركاء المؤسسيين والجهات المعنية الأخرى على المستوى المركزي.

#### تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/72/7)

ترد معلومات عن اتفاق المنحة في الفقرتين 25-53 و 25-54. وترد في المعلومات التكميلية لهذه الملزمة معلومات إضافية عن الاحتياجات الممولة من المنحة، بما في ذلك معلومات عن الوظائف والمهام.

كما تعيد اللجنة الاستشارية التأكيد على توصيتها السابقة بأن يتضمن عرض الميزانية مبررات متعلقة باستخدام مساهمات الميزانية العادية، ولا سيما الجزء المخصص لمنحة المبلغ الإجمالي المقطوع، بما في ذلك تفاصيل تكوين الوظائف البالغ عددها 218 وظيفة والمهام المتصلة بها، وكذلك الموارد غير المتصلة بالوظائف (الفقرة سادسا-28).